



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions  
Procurement & Contracting Services  
c/o Commissionaires, F Division  
6101 Dewdney Ave  
Regina, SK S4P 3K7

Fax No. - No de FAX:  
(306) 780-5232

**SOLICITATION  
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE  
EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

<b>Title – Sujet:</b> Service d'entretien mécanique Emerald Park, Saskatchewan		<b>Date :</b> le 5 mars 2018
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> M5000-18-2768/A PW-18-00814101		<b>Amendment No. – N° de la modification</b> 001
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 201802768		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At /à :</b>	14h00	CST (Central Standard Time) HNC (Heure Normale du Centre)
<b>On / le :</b>	le 12 mars 2018	
<b>Incoterms 2010 "DDP Delivered Duty Paid"</b> See herein — Voir aux présentes	<b>GST – TPS</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Duty – Droits</b> See herein — Voir aux présentes
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Rachel Sookoo, Procurement Officer		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> 639-625-3291		<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b> 306-780-5232

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> N/A	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b> N/A
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>	
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b>	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



La présente modification vise à :

- Pour mettre à jour la liste d'équipement pour ajouter l'équipement manquant dans la liste originale;
- Pour mettre à jour l'invitation après la visite du site, et;
- Pour ajouter la liste des filtres de remplacement avec dimensions.

**1) À l'annexe A, Énoncé des travaux, pages 18-19**

SUPPRIMER EN ENTIER:

7. Gros appareils dont il faut assurer l'entretien :

REEMPLACER PAR

7. Gros appareils dont il faut assurer l'entretien:

Unit #	Description	Model
ACC-1	Refroidisseur à air	McQuay AGZ029BS712
AHU-1	Appareil de traitement d'air	Vision CAH008GDAM
B-1	Gas-Fired Chaudière à condensation au gaz	Viessmann Vitodens 200-W
B-2	Gas-Fired Chaudière à condensation au gaz	Viessmann Vitodens 200-W
CC-2	Serpentin refroidisseur	McQuay 5WH0903B
CU-1	Appareil de conditionnement d'air extérieur	Daikin RXS18DVJU
DFC-1	Refroidisseur de type sec	Cancoil Thermal DFC-061-A
ET-1	Réservoir de détente	Expanflex OT40
ET-2	Réservoir de détente	Expanflex OT40
ET-3	Réservoir de détente	Expanflex OT80
EU-1	Appareil de conditionnement d'air intérieur	Daikin FTXS18HVJU
FC-1	Ventilo-convecteur	McQuay FSHD 606
FC-2	Ventilo-convecteur	McQuay FSHD 606
FC-3	Ventilo-convecteur	McQuay FSHD 606
FC-4	Ventilo-convecteur	McQuay FSHD 606
FC-5	Ventilo-convecteur	McQuay FSHD 606
FC-6	Ventilo-convecteur	McQuay FSHD 606
FC-7	Ventilo-convecteur	McQuay FSHD 606
FC-8	Ventilo-convecteur	McQuay FSHD 606
FF-1	Chauffage à débit forcé	Rittling RFRC 420
FF-2	Chauffage à débit forcé	Rittling RFRC 420
FF-3	Chauffage à débit forcé	Rittling RFRC 420



FF-4	Chauffage à débit forcé	Rittling RFRC 420
HC-3	Serpentin à eau chaude	McQuay 5BS1201C
HC-4	Serpentin à eau chaude	McQuay 5BS1301A
HC-5	Serpentin à eau chaude	McQuay 5BS0702A
HC-6	Serpentin à eau chaude	McQuay 5BS0701B
HC-7	Serpentin à eau chaude	McQuay 5BS0701C
HC-8	Serpentin à eau chaude	McQuay 5BS0702B
HRV-1	Ventilateur-récupérateur de chaleur	Aeromatic S1100P
HRV-2	Ventilateur-récupérateur de chaleur	Aeromatic S700P
P-1	Pompe de circulation de la chaudière	Grundfos UPS-32-160F
P-2	Pompe de circulation de la chaudière	Grundfos UPS-32-160F
P-3	Pompe de chauffage	Grundfos UPS-26-150F
P-4	Pompe de recirculation	Grundfos UPS-26-99-BFC
P-5	Pompe de circulation	Grundfos Magna 65-120F
P-6	Pompe de circulation	Grundfos Magna 65-120F
P-7	Pompe de circulation	Grundfos Magna 40-120F
P-8	Pompe de circulation	Grundfos Magna 40-120F
P-9	Pompe de chauffage	Willo Stratus 2x3-35
P-10	Pompe de chauffage	Willo Stratus 2x3-35
P-11	Pompe de circulation	Grundfos Magna 40-120F
P-12	Pompe de circulation	Grundfos Magna 40-120F
P-13	Pompe de circulation	Willo Stratus 3x3-40
P-14	Pompe de circulation	Willo Stratus 3x3-40
P-15	Pompe de circulation	Grundfos UPS-50-160F
P-16	Pompe de circulation	Grundfos UPS-50-160F
P-17	Pompe de puisard	Myers SP25 Series
SF-1	Doseur de solution	
SF-2	Doseur de solution	
UH-1	Aérotherme	Rittling RH-33
UH-2	Aérotherme	Rittling RH-33
WS	Adoucisseur d'eau	
WH-1	Chauffe-eau	Viessmann Vitocell-V 300



Garage:

EF-1	Ventilateur d'évacuation	Penn Barry SX100BC
EF-2	Ventilateur d'évacuation	Penn Barry SX100BC

**2) À l'annexe A, Énoncé des travaux, page 21**

SUPPRIMER

C. Calendrier des travaux

1. Le service d'entretien doit tenir compte du nombre d'inspections de services prévu, pour les équipements suivants:
  - e) Systèmes de ventilation centralisés
    - iv) Fournir au moins neuf (9) filtres par année. En remplacer six (5), de mai à octobre, et trois (3) de novembre à avril.

REEMPLACER PAR

C. Calendrier des travaux

1. Le service d'entretien doit tenir compte du nombre d'inspections de services prévu, pour les équipements suivants:
  - e) Systèmes de ventilation centralisés
    - iv) Fournir pas moins de douze (12) filtres par année, un minimum d'un (1) par mois

**3) À l'annexe A, Énoncé des travaux, page 22**

AJOUTER UN NOUVEL OBJET

C. Calendrier des travaux

1. Le service d'entretien doit tenir compte du nombre d'inspections de services prévu, pour les équipements suivants:
  - i) Ventilateur de récupération de chaleur
    - i) Remplacer les filtres latéraux au moins quatre (4) fois par année
    - ii) Nettoyer le filtre central au moins trois (3) fois par année

**4) À l'annexe A, Énoncé des travaux, page 23**

AJOUTER

G. Inspections

1. Les travaux à effectuer dans le cadre de chacune des inspections de composantes du système ne peuvent être moindres que ceux indiqués ci-dessous, dans la partie C « Travaux prévus ».

Chaudières

- iii) Entretien mensuels préventifs
  - f) Exercer toutes les vannes à bille dans le système pour assurer un bon fonctionnement en cas de besoin



**5) À l'annexe A, Énoncé des travaux, page 24**

AJOUTER

G. Inspections

1. Les travaux à effectuer dans le cadre de chacune des inspections de composantes du système ne peuvent être moindres que ceux indiqués ci-dessous, dans la partie C « Travaux prévus ».

Pompes

ii) Inspections mensuelles

- e) Exercer toutes les vannes à bille dans le système pour assurer un bon fonctionnement en cas de besoin

**6) À l'annexe A, Énoncé des travaux, page 24**

AJOUTER

G. Inspections

1. Les travaux à effectuer dans le cadre de chacune des inspections de composantes du système ne peuvent être moindres que ceux indiqués ci-dessous, dans la partie C « Travaux prévus ».

Traitement de l'eau

i) Inspections mensuelles

- e) Exercer toutes les vannes à bille dans le système pour assurer un bon fonctionnement en cas de besoin

**7) À l'annexe A, Énoncé des travaux, page 29**

AJOUTER UN NOUVEL OBJET

G. Inspections

1. Les travaux à effectuer dans le cadre de chacune des inspections de composantes du système ne peuvent être moindres que ceux indiqués ci-dessous, dans la partie C « Travaux prévus ».

Adoucisseur d'eau

i) Inspections hebdomadaires

- a) Faire une inspection visuelle du réservoir de l'adoucisseur d'eau pour les niveaux de sel
- b) Ajouter du sel au besoin
- c) Commander du sel d'adoucisseur d'eau approuvé par le fabricant (utilisation prévue est de 8 sacs par mois).

**8) À l'annexe A, Énoncé des travaux, page 29**

INSÉRER UN NOUVEL ARTICLE

La liste des dimensions des filtres ci-dessous est à titre informatif – Veuillez noter que certaines dimensions sont commande spéciale.

Dimensions des filtres de rechange:

20" x 24" x 2"	9 3/4" x 46" x 1"
9 3/4" x 28" x 1"	15 3/8" x 16" x 2"

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURE INCHANGÉES